

Infermieristica 17 Temps libre



- Organiser des activités avec les résidents
- Vacances et événements sociaux
- Participer à des conversations informelles et aux réunions de famille
- événements sociaux, jours fériés, vocabulaire pour la conversation légère, réunions de famille, célébrations

La fête	<i>(La festa)</i>	Célébrer	<i>(Celebrare)</i>
Le rassemblement	<i>(Il raduno)</i>	Organiser une activité	<i>(Organizzare un'attività)</i>
La réunion de famille	<i>(La riunione di famiglia)</i>	Proposer une sortie	<i>(Proporre un'uscita)</i>
Le repas convivial	<i>(Il pasto conviviale)</i>	Confirmer la participation	<i>(Confermare la partecipazione)</i>
La cérémonie	<i>(La cerimonia)</i>	Annuler une réservation	<i>(Annullare una prenotazione)</i>
Les vacances	<i>(Le vacanze)</i>	Reporter un événement	<i>(Rimandare un evento)</i>
Le congé	<i>(Il congedo)</i>	Faire la conversation	<i>(Fare conversazione)</i>
Souhaiter bonne fête	<i>(Augurare buon compleanno)</i>	Parler de la météo	<i>(Parlare del tempo)</i>
Présenter ses condoléances	<i>(Porgere le condoglianze)</i>	Évoquer des projets	<i>(Accennare a progetti)</i>

1. Esercizi

1. Abbina ogni parola alla sua definizione.

- | | |
|-------------------------------|--|
| a. Organiser une activité | 1. Inviter quelqu'un à participer à une sortie, en suggérant un jour. |
| b. Proposer une sortie | 2. Dire que vous venez, après avoir reçu une invitation. |
| c. Confirmer la participation | 3. Préparer une sortie ou un atelier, en précisant la date et le lieu. |
| d. Annuler une réservation | 4. Décaler la date prévue et indiquer la nouvelle date ou moment. |
| e. Reporter un événement | 5. Informer que vous annulez une réservation déjà faite. |

a-3 b-1 c-2 d-5 e-4



2. Organizzare una festa di quartiere in una residenza (Audio disponibile nell'app)

Compila gli spazi vuoti: fête, goûter, planning, décorations, buffet, cadeaux, confirmer, pot, traditions, carte

Le conseil des résidents de la résidence Victor-Hugo prépare une grande _____ de quartier pour le début de l'été. L'objectif est de mieux se connaître entre voisins, d'accueillir les nouvelles familles et de partager les différentes _____ de chacun. Au programme : un _____ partagé, un petit _____ pour les enfants, puis un _____ de départ pour Madame Dubois, l'ancienne gardienne. Chaque habitant est invité à apporter un plat typique de son pays ou de sa région, ainsi qu'une boisson sans alcool. Les _____ seront simples : des guirlandes, quelques fleurs et une grande table pour présenter les _____ de départ.

Pour faciliter l'organisation, le comité a envoyé une _____ de vœux électronique avec le _____ de la journée. Les résidents doivent _____ leur présence avant le 5 juin, pour prévoir assez de nourriture. Ceux qui ne peuvent pas venir sont priés de refuser l'invitation par e-mail et, si possible, de proposer une autre date pour une future réunion de famille ou un autre événement. En cas de pluie, la fête sera reportée et le nouveau programme sera affiché à l'entrée de l'immeuble. Le comité espère que cette fête deviendra une tradition annuelle et que chacun participera activement à la vie sociale de la résidence.

Il consiglio dei residenti della residenza Victor-Hugo sta organizzando una grande festa di quartiere per l'inizio dell'estate. L'obiettivo è far conoscere meglio i vicini, accogliere le nuove famiglie e condividere le diverse tradizioni di ognuno. In programma: un buffet condiviso, una piccola merenda per i bambini e poi un rinfresco di saluto per Madame Dubois, l'ex portinaia. Ogni abitante è invitato a portare un piatto tipico del proprio paese o della propria regione, oltre a una bevanda analcolica. Le decorazioni saranno semplici: ghirlande, qualche fiore e un grande tavolo per esporre i regali di saluto.

Per facilitare l'organizzazione, il comitato ha inviato una cartolina di auguri elettronica con il programma della giornata. I residenti devono confermare la loro presenza entro il 5 giugno, per prevedere una quantità adeguata di cibo. Chi non può venire è pregato di rifiutare l'invito via e-mail e, se possibile, di proporre un'altra data per un futuro ritrovo familiare o per un altro evento. In caso di pioggia, la festa sarà rimandata e il nuovo programma sarà affisso all'ingresso dell'edificio. Il comitato spera che questa festa diventi una tradizione annuale e che tutti partecipino

attivamente alla vita sociale della residenza.

1. Quel est l'objectif principal de la fête organisée dans la résidence Victor-Hugo ?

3. Ascolta il frammento audio e indica se le seguenti affermazioni sono vere o false.

Vero Falso

La personne organise une activité après le repas de famille pour l'anniversaire de sa mère.



La sortie au musée est prévue le samedi matin parce qu'il fera beau.

Elle devra annuler la réservation si son frère ne peut pas venir, et cela doit être fait avant vendredi.

4. Gioco di ruolo: Completa i dialoghi



a. Organiser un repas de quartier

Thomas, voisin: *Claire, tu as deux minutes ? Je voudrais organiser un repas partagé pour la fête nationale avec les voisins du bâtiment.*

(Claire, hai due minuti? Vorrei organizzare un pasto condiviso per la festa nazionale con i vicini del condominio.)

Claire, voisine: 1. _____

Thomas, voisin: *Parfait, je peux préparer une petite invitation avec le programme et demander une petite participation financière pour les boissons, si tout le monde est d'accord.*

(Perfetto, posso preparare un piccolo invito con il programma e chiedere una piccola partecipazione economica per le bevande, se tutti sono d'accordo.)

Claire, voisine: 2. _____

Thomas, voisin: *Super, on se réunit dimanche pour finaliser le planning et se mettre d'accord sur qui apporte quoi ?*

(Bene, ci incontriamo domenica per finalizzare il programma e metterci d'accordo su chi porta cosa?)

Claire, voisine: 3. _____

b. Brunch pour l'anniversaire de Mamie

Julie, sœur: 4. _____

Marc, frère: *Bonne idée, on pourrait faire un repas partagé : chacun apporte un plat, et on prépare un petit buffet sucré-salé chez elle.*

(Bella idea, potremmo fare un pasto condiviso: ognuno porta un piatto e prepariamo un piccolo buffet dolce e salato a casa sua.)

Julie, sœur: 5. _____

Marc, frère: *D'accord, je m'occupe des boissons et des cartes de vœux pour que tout le monde puisse lui écrire un mot, et toi tu gères l'invitation et le planning ?*

(Va bene, io mi occupo delle bevande e dei biglietti di auguri così tutti possono scriverle un messaggio; tu ti occupi dell'invito e dell'organizzazione?)

Julie, sœur: 6. _____

Marc, frère: *Parfait, et si quelqu'un ne peut pas venir, on proposera une visioconférence pour qu'il puisse au moins lui présenter ses félicitations en direct.*
(Perfetto, e se qualcuno non può venire proporremo una videoconferenza in modo che possa almeno fargli gli auguri in diretta.)

Esempi di risposte:

1. Bonne idée ! On pourrait faire un buffet simple dans la cour et chacun apporte une collation ou un plat, comme ça le budget reste raisonnable. **2.** Oui, et je peux gérer la playlist et la décoration, et je me renseigne aussi sur la disponibilité de la salle du rez-de-chaussée pour les familles avec enfants. **3.** Oui, et on demandera aux voisins de confirmer leur présence avant mercredi pour que tu puisses faire la réservation du traiteur, si besoin. **4.** Marc, pour l'anniversaire de Mamie, je pensais à un brunch en petit comité dimanche prochain, une sorte de réunion de famille tranquille. **5.** Oui, et on décore un peu le salon, on prépare une petite cérémonie avec un toast et un court discours pour la féliciter et lui souhaiter encore de belles années. **6.** Oui, je crée un groupe WhatsApp pour demander des nouvelles de la disponibilité de chacun, confirmer les présences et éviter les conflits de programme.

5. Email

Bonjour,

Avec quelques voisins, nous **organisons** une petite **fête** pour le **réveillon** du Nouvel An, le 31 décembre à partir de 20h, dans la salle commune au rez-de-chaussée.

Chacun apporte quelque chose pour le **buffet** (salé ou sucré) et une boisson. L'idée est de passer un moment sympa, **échanger des nouvelles** et faire connaissance avec les nouveaux résidents.

Peux-tu me dire avant le 20 décembre si tu peux **participer** et ce que tu penses apporter ? Comme ça, je peux m'organiser.

Merci d'avance et à bientôt,

Claire (appartement 3B)



Scrivi una risposta appropriata: *Merci beaucoup pour ton invitation au réveillon. / Malheureusement, je ne pourrai pas venir parce que... / Je peux apporter...*
